

**Talba għal deċiżjoni preliminari mressqa mill-Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg (il-Ġermanja) fid-29 ta' Novembru 2016 – Sebastian W. Kreuziger vs Land Berlin**

**(Kawża C-619/16)**

(2017/C 038/19)

*Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż*

**Qorti tar-rinviju**

Oberverwaltungsgericht Berlin-Brandenburg

**Partijiet fil-kawża prinċipali**

Rikorrent: Sebastian W. Kreuziger

Konvenut: Land Berlin

**Domandi preliminari**

- 1) L-Artikolu 7(2) tad-Direttiva 2003/88/KE <sup>(1)</sup> għandu jiġi interpretat fis-sens li huwa jipprekludi leġislazzjonijiet jew prattiki nazzjonali li jeskludu d-dritt għal kumpens finanzjarju fit-tmiem ta' relazzjoni ta' xogħol meta l-haddiem ma jkunx talab sabiex jibbenefika mil-leave annwali mhallas meta huwa seta' jagħmel dan?
- 2) L-Artikolu 7(2) tad-Direttiva 2003/88/KE għandu jiġi interpretat fis-sens li jipprekludi leġislazzjonijiet jew prattiki nazzjonali li skonthom id-dritt għal kumpens finanzjarju fit-tmiem ta' relazzjoni ta' xogħol jippreżupponi li l-haddiem ma setax, għal raġunijiet indipendenti mir-rieda tiegħu, jeżerċita d-dritt tiegħu għal-leave annwali mahhas qabel it-tmiem tar-relazzjoni ta' xogħol?

<sup>(1)</sup> Direttiva 2003/88/KE tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, tal-4 ta' Novembru 2003, li tikkonċerna ċerti aspetti tal-organizzazzjoni tal-hin tax-xogħol, ĠU Edizzjoni Speċjali bil-Malti, Kapitolu 5, Vol. 4, p. 381.

**Rikors ipprezentat fid-29 ta' Novembru 2016 – Il-Kummissjoni Ewropea vs Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja**

**(Kawża C-620/16)**

(2017/C 038/20)

*Lingwa tal-kawża: il-Ġermaniż*

**Partijiet**

Rikorrenti: Il-Kummissjoni Ewropea (rappreżentanti: W. Mölls, L. Havas, J. Hottiaux, aġenti)

Konvenuta: Ir-Repubblika Federali tal-Ġermanja

**Talbiet**

- tiddikjara li r-Repubblika Federali tal-Ġermanja kisret id-Deciżjoni tal-Kunsill 2014/699/UE <sup>(1)</sup>, u l-Artikolu 4(3) TUE, meta vvotat, fil-25 seduta tal-Kumitat tar-Revizjoni tal-OTIF, kontra l-pożizzjoni stabbilita fl-imsemmija deċiżjoni u billi wriet pubblikament oppożizzjoni, kemm għall-imsemmija pożizzjoni, kif ukoll għall-eżerċizzju tad-dritt tal-vot mill-Unjoni previst fid-Deciżjoni.
- tikkundanna lir-Repubblika Federali tal-Ġermanja għall-ispejjeż.

**Motivi u argumenti prinċipali**

L-Organizzazzjoni Intergovernattiva għat-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija (OTIF), li tagħmel parti minnha, minbarra s-26 Stat Membru, anki l-Unjoni Ewropea, tmexxi l-Konvenzjoni dwar it-Trasport Internazzjonali bil-Ferrovija (COTIF).